

出國報告（出國類別：執行國際志工服務計畫）

## 2017 暑期國際志願服務隊

服務機關：學生事務處 課外活動指導組 行政助理

姓名職稱：江麗華

派赴國家：越南（順化市－風田縣）

出國期間：2017年7月16日至8月1日

報告日期：2017年10月30日

# 摘要

參與國際志工作係全球公民社會之發展趨勢，本校透過辦理國際志工說明會、招募成員到行前培訓課程，帶領對國際志工有興趣的同學去認識及接觸不同風土人情，增廣見聞，拓展識野，甚至與國際人道援助接軌。藉此機會帶領海外人士認識臺灣，也培養青年國際力、服務力、領導力，活動的規劃能力和語文能力。

藉由生活學習與非正式學習，讓學生了解學校教育的目的，不僅在學習謀生的技能，更在培養正確的價值觀及在人生準備觀點上多做思考，同時也得在團隊合作中，認知「推己及人」的重要性。也透過參與暑期國際志願服務隊，培育學生活動的規劃能力、分析解決問題能力、跨界思考能力、多元文化素養與國際視野，得以認識服務學習之意義與內涵，學習所需具備技能，增加自我了解及自我肯定。此外，也培養學生善用時間體驗生命、把握學習機會，一方面學習面對陌生環境，發掘與解決問題及培養創新思辨能力。

自 2014 年 1 月開始籌組「國際志願服務隊」，於 2016 年 7 月首次與朝陽科技大學攜手合作，執行國際志願服務隊服務計畫。2017 年 7 月將再度前往越南（順化市－風田縣）執行服務計畫，共同帶領國際志願服務隊前往越南執行教育輔導及團康活動等計畫。

# 目次

|              |    |
|--------------|----|
| 服務計畫 .....   | 1  |
| 計畫執行過程 ..... | 5  |
| 計畫成效 .....   | 12 |
| 心得及建議 .....  | 23 |
| 服務紀錄 .....   | 28 |
| 附錄 .....     | 42 |

# 服務計畫

# 國立高雄餐旅大學

## 2017 暑期國際志願服務隊

### 壹、緣起：

國立高雄餐旅大學為鼓勵學生專業學習，拓展視野、關懷國際社會、培養悲天憫人的人道精神，藉由與世界各地多元民族交流溝通，可分享生命，實際體驗貧窮、生病、天災人禍造成的影響及當地人民需要，增進其對世界各國之了解並擴展其國際視野。

本校辦學理念朝向「人文化、專業化、企業化、國際化」的發展前進，並配合教育部推動大專學生利用寒暑假赴海外進行國際志工服務，自 2014 年 1 月開始籌組「國際志願服務隊」，於 2016 年 7 月首次與朝陽科技大學攜手合作，執行國際志願服務隊赴越南中部（順化市－廣田縣、香茶縣）服務計畫。2017 年 7 月將再度前往越南（順化市－風田縣）執行服務計畫，共同帶領國際志願服務隊前往越南執行教育輔導及團康活動等計畫。

目前本校與至善社會福利基金會合作，該基金會自 2009 年起持續在越南進行服務，從最初的幼兒教育，至 2012 年結合華碩文教基金會及資訊工業策進會，轉型為設置數位學習中心，進行資訊教育。透過校際合作，並經與該基金會越南工作站進行檢討與討論、規劃後，共同訂定 2017 年赴越南提供電腦資訊教育，並增加本校規劃之餐旅服務教育。

### 貳、服務目的：

- 一、發揮所學專長，實現青年承擔社會責任的承諾。
- 二、與學校建立夥伴關係，擴大世界經驗，提升國際移動力。

### 參、辦理單位：

- 一、主辦單位：國立高雄餐旅大學。
- 二、承辦單位：國立高雄餐旅大學學生事務處課外活動指導組。
- 三、協辦單位：財團法人至善社會福利基金會。

肆、服務日期：2017 年 7 月 16 日至 8 月 1 日，服務天數共計 17 天。

伍、前往服務國家或地區：越南（順化省-風田縣）。

陸、志工人數：

帶隊老師 1 名，學生 13 名（航空暨運輸服務管理系游于萱同學；旅館管理系蔡宜綦同學、王丹同學；休閒暨遊憩管理系楊琳鈞同學；餐旅暨會展行銷管理系邱律潔同學、戴子祥同學、邱俊賢同學；旅運管理系張育誠同學、吳柏揚同學、王思涵同學、盧彥華同學、顏于茜同學、王力萱同學），共計 14 名。

柒、服務項目：

- 一、Google 課程：教學生利用網路資訊學習搜尋資料。
- 二、餐飲課程：透過介紹臺灣飲食及桌上禮儀教學，讓小朋友有交流的機會，及認識國際禮儀。此外透過製作珍珠奶茶、茶凍，讓小朋友品嚐，
- 三、生活衛生課程：藉由教導正確洗手方式、交通規則與資源回收課程，使小朋友有正確的基本生活衛生觀念。另外，安排情緒管理課程，就由影片觀賞，讓小朋友認識自己，及學習如何透過正確管道抒發自己的負面情緒。
- 四、語言課程：安排英、中文課程，並透過兒歌促進小朋友的語言學習。
- 五、娛樂課程：透過安排遊戲及氣球課程，啟發小朋友的創造力。
- 六、體驗課程：讓小朋友體驗書寫春聯過程，培養專注力與文化交流；藉由安排視障、聽障遊戲，培養小朋友的同理心；另也安排品嚐臺灣古早味糖果之體驗。
- 七、文化課程：透過介紹臺灣節慶與著名景點，並讓小朋友主動分享越南的節慶與景點。
- 八、夢想課程：讓小朋友在氣球上寫下夢想，並再利用紙飛機的方式，讓小朋友知道為了達成夢想必須勇往直前。

## 捌、實施方式：

偏遠地區的居民及學童，往往因為交通、通訊及經濟等因素，致使其生活陷入弱勢形態，伴隨而來的即為孩童學習落後，而又因為學習落後，影響其自信、態度，以及往後的就業能力，進入惡性循環圈。因此，本方案辦理教育輔導活動，引發學童的學習動機與閱讀興趣。

本次與至善社會福利基金會保持緊密聯繫，搭配該基金會於越南的長期服務方案，提供暑期服務；故今年服務計畫書依據該基金會越南工作站所提出之需求進行規劃。

## 玖、預期效益：

- 一、提升本校學生全球視野及國際移動力、促進跨國文化交流、提高人文關懷素養、體現世界公民之社會責任，並落實本校「人文化、專業化、企業化、國際化」之辦學理念。
- 二、執行兩梯次之小學教育營隊，預計提升約 80 名學童之電腦資訊及餐旅服務技能。
- 三、透過國際志願服務隊成員與當地居民實際接觸與交流，體驗當地人民需要，增進其對世界各國之了解並擴展其國際視野，亦讓越南與臺灣產生連結。
- 四、本校結合學生力量，透過分享臺灣電腦資訊、餐旅服務產業的貢獻，協助學生應用課堂所學、增進自我反思能力、欣賞多元差異、瞭解社會議題及培養公民能力，進而提昇並深化我國國際之能見度。

# 計畫執行過程

# 國立高雄餐旅大學

## 2017 暑期國際志願服務隊

### 壹、執行細節及時程：

#### 一、準備階段（2017/2/20~2017/7/16）：

##### 1. 志工招募與遴選：

國際志願服務隊成員的產生將採公開招募與遴選的方式進行，期許能挑選出最合適的成員，進行適性、適才的服務工作，其參加遴選的學生應至少符合下列其中一項資格：

- (1) 具備與服務內容相關之專長。
- (2) 具有國內、外志工服務之經驗。

學生報名後，由課外活動指導組安排時間面試，預計從參加面試的同學中，挑選出 13 名符合本次服務需求與特質的學生，進行後續服務活動的訓練與籌備，招募簡章如下：

##### 2. 國際志願服務隊訓練與行前籌備：

國際志願服務隊成員需參加由課外活動指導組辦理之訓練課程，培養具備國際志工基本觀念、認識當地風俗民情及正確的服務心態與技能，使得成員擁有健全的心理與紮實的技能面對所負責的服務工作。

在訓練的過程中，同時針對服務內容進行籌備，由成員依所負責的服務內容，規劃服務期間之細部流程，並進行演練，培養成員的默契，增加實際執行的經驗。

##### 3. 服務階段（2017/7/16~2017/8/1）：

歷經六個月的準備、協調與討論後，隨即展開為期 17 天的服務階段，依職責執行所負責的服務內容，並互相支援所需之各項後勤事務。

4. 反思階段（2017/7/17~2017/8/1）：

於服務期間，要求成員每日均須填寫反思回饋單，記錄當天活動過程、檢討與建議事項等，並於每天晚上，透過當天照片回顧，引導成員分享當天的感動與成長，藉此有效處理問題，並強化成員心理建設，以提升服務成效。

5. 慶賀階段（2017/8/3~2017/10/31）：

（1）校內成果發表會：辦理 2017 國際志願服務隊成果發表會，呈現服務成果，並利用校內電子式公告設備展現服務成果影片。

（2）經驗分享：參與高餐大志工培訓營之分享會活動，將實際體驗感受及經驗分享予學弟妹，促使學弟妹參與往後國際志願服務隊意願。

（3）公開表揚參與之國際志工成員：頒發獎狀予參與之國際志工成員，以鼓勵其持續參與，並激發現場同學仿效之力量。

# 招募簡章

## 國立高雄餐旅大學 2017 暑期國際志願服務隊 招募簡章

一、活動目的：提升本校學生全球視野及國際移動力，促進跨國文化交流，體現世界公民之社會責任。

二、招募對象：服務期間須具本校在學身份之學生。

三、團隊資訊：

|        |  |   |
|--------|--|---|
| 隊別     | 越南VN   |   |
| 服務地點   | 越南 順化市<br>Hue, Vietnam   |   |
| 服務期間   | Jul.3 - Jul.18   |   |
| 服務內容   | 小學資訊教育   |   |
| 志工需求人數 | 隊長 1 名<br>資訊教育組 2-3 名<br>餐旅教育組 2-3 名<br>活動組 3-5 名<br>攝影組 1-2 名<br>行政組 1 名<br>共 10-15 名 |   |
| 住宿處所   | 旅館   |   |
| 費用     | 食宿、交通及服務耗材   | 約新台幣 20,000 元   |
|        | 來回機票<br>(依旅行社報價)   | 約新台幣 20,000 元   |
|        | 備註   | 1. 以上費用均不含護照、簽證、疫苗接種、內服藥品、往返桃園機場交通費、機場餐費、旅遊行程及個人當地開銷。<br>2. 離臺及返臺日期可能會因飛機航班、節慶活動、罷工等因素而變動，請保留表定服務期間前後各一週之時間，以利調整。 |

四、書面審查、面試及錄取：

- 106 年 02 月 20 日 (星期一) 透過校園資訊網公告招募簡章，並自即日起至 106 年 03 月 10 日 (星期五) 接受報名。
- 書面審查通過者，於 106 年 03 月 14-16 日 (星期二-四) 期間安排面試，確切時間將另行通知。
- 通過面試者，須於 106 年 03 月 27 日 (星期一) 前繳交護照正本及家長同意書，始獲正式錄取，逾期或尚未繳交者，將遞補候補名單。

4. 正式錄取者，須於 106 年 04 月 14 日（星期五）前繳交食宿、交通、服務耗材及依旅行社報價之來回機票，約新台幣 40,000 元，並參與本學期團隊籌備活動，出席率至少達三分之二，於活動完整結束後，將多退少補。

五、志工義務：

1. 參與訓練、籌備、反思、檢討等相關活動。
2. 完成服務工作，並視實際情形進行社區關懷及國中、小服務學習活動。
3. 製作成果報告書、籌備並參與成果發表會。

六、報名方式：請至學生事務處網頁填寫「2017 暑期國際志願服務隊 報名表」<http://student.nkuht.edu.tw/downs9/archive.php?class=801>，並於 106 年 03 月 10 日（星期五）前繳交至課外活動指導組（多功能活動中心輔樓二樓 J201）；聯絡人：林易瑩小姐，電話：07-8060505 分機 1313。

七、注意事項：

1. 國際志願服務具有一定風險，請務必與家人達成共識，並經家長或法定代理人同意。
2. 服務地區可能有傳染病等疫情，請參考衛生福利部疾病管制署網站，做好行前準備或接種疫苗。
3. 如有特殊健康狀況或疾病、用藥過敏、重大手術史，請詳實填寫於報名表，並評估個人健康是否適合出隊；若未告知而導致出隊期間發生任何身體健康不適、危險，領隊老師及承辦單位有權中止行程並由學生自行負擔相關責任與衍生費用。
4. 因個人或家庭因素無法出隊者，已繳交費用不予退還；因天災或團隊不可抗力因素，致無法出隊或中止行程時，已繳交費用則扣除已支用費用後，無息退還。
5. 承辦單位保有變更或取消活動之權利。

## 招募、遴選暨訓練籌備時程

| 時程        | 項目           | 內容   |
|-----------|--------------|--|
| 2/13-2/14 | 教育訓練         | 成員自行參加志願服務基礎訓練及特殊訓練，並取得結業證書。                 |
| 2/20-3/10 | 活動公告<br>接受報名 | 透過校園資訊網公告計畫書內容及遴選方式，並接受學生報名。                 |
| 3/14-3/16 | 志工遴選         | 安排學生進行面試，挑選適合本計畫的同學。                         |
| 3/27      | 公告通過<br>面試名單 | 公告通過面試的學生名單，並通知學生後續相關事宜。                     |
| 4/14      | 收取行政<br>相關文件 | 收取訂金及護照影本或新辦護照所需資料，預訂機票。                     |
| 4/19      | 公告正式<br>錄取名單 | 完成前述作業及訓練，始正式錄取。                             |
| 4/20-6/24 | 服務籌備         | 確認成員組別、辦理國內服務學習活動、籌備教案並進行試教等，且出席會議或活動須達三分之二。 |
| 6/23      | 授旗儀式         | 邀請校長進行授旗儀式，揮舞隊旗，嘉勉國際志願服務隊成員並合影留念。            |
| 6/23-7/16 | 行前確認         | 出發前作最後確認。                                    |

## 總行程表

| 日期                 | 內容                                |
|--------------------|-----------------------------------|
| 7/16 (日)           | 前往越南                              |
| 7/17 (一) ~7/21 (五) | 第一梯次服務階段                          |
| 7/22 (六) ~7/23 (日) | 休息、檢討與整理                          |
| 7/24 (一) ~7/28 (五) | 第二梯次服務階段                          |
| 7/29 (六) -7/30 (日) | 休息、檢討與整理                          |
| 7/31 (一)           | 前往至善社會福利基金會越南站<br>執行總檢討會議、製作成果報告書 |
| 8/1 (二)            | 返回臺灣                              |

## 貳、組織職掌：

| 組別   | 職掌   | 員額 |
|------|--|----|
| 帶隊老師 | 1.執行國際志願服務隊各項事宜。<br>2.經費收支與管理，並辦理補助經費之核銷。<br>3.引導成員透過服務進行反思，並視情況為成員進行輔導。 | 1人 |
| 隊長   | 帶領成員執行各項任務，並視實際狀況協調各組人力分配。   | 1人 |
| 副隊長  | 協助隊長處理社務，負責執行會議所決議之事項，以完成交付事項。   | 2人 |
| 教案組  | 負責團隊教案之規劃、設計與帶領。   | 2人 |
| 活動組  | 負責團隊活動之規劃、設計與帶領。   | 2人 |
| 攝影組  | 拍攝、錄製及剪輯服務過程，並製作成果及燒錄光碟。   | 2人 |
| 行政組  | 1.籌備與服務期間所需器材之採購與管理。<br>2.撰寫、整理所需之文件，並統籌成果報告書之製作。                        | 1人 |
| 公關組  | 1.辦理各項訓練、研習、觀摩、輔導等活動之聯繫及接待事宜。<br>2.與校外各單位之互動事宜。                          | 1人 |
| 場器組  | 1.與各部協調所需場地器材物品，各項場佈時間。<br>2.支援各部各項活動。<br>3.配合企劃組、美宣組會場器材佈置、定位。          | 2人 |

# 計畫成效

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/17

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 17 日 |
| 服務對象：田安小學   | 參與人數：52 人            |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：始業式、破冰遊戲、午操、英文、大地遊戲。  |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b><br>一、主題： 2017 暑期國際志願服務隊<br>二、日期： 106 年 07 月 17 日<br>三、成效：<br>1. 始業式贈與錦旗給校方，介紹工作人員、老師給小朋友認識，讓雙方熟悉彼此，也為日後課程順利的進行。<br>2. 英文能增加小朋友的國際觀，越南大部分英文不普及，透過這堂英文，提升小朋友英文的基本程度。<br>3. 帶動跳操能讓小朋友更有活力，提升專注力，為課程做暖身。<br>4. 培養大哥哥、大姊姊和小朋友的默契，增加雙方互動，是認識彼此的開始。<br>5. 使小朋友能敞開心房，與大哥哥、大姊姊打成一片，能動也能靜的學習。                              |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b><br>一、簽到需準備紙張，讓小朋友簽到確認人數。<br>二、志工介紹應講清楚，且要大方，不會越南文可以說中文就好，翻譯會幫忙轉換成越南文。<br>三、場器應先詢問教室內所有器材可否使用。<br>四、小隊輔需注意隊員狀況或是否有新的小朋友加入、小朋友簽到掌握狀況。<br>五、英文課程因小朋友程度差異大，內容須在調整簡單一點，讓小朋友有效果的學習。<br>六、跳操要請小朋友們散開，才不會太擁擠。<br>七、教案或活動，盡量點不同小朋友，上台或發言，才不會讓小朋友心裡不平衡。<br>八、競賽性活動需要整隊後再進行，否則太亂太吵雜無法進行下一步。<br>九、場復-器材使用完需放學原位，之後使用才找到的。 |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/18

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 18 日 |
| 服務對象：田安小學   | 參與人數：48 人            |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：早操、文化飲食、文化、午操、情緒氣象台、團康遊戲。   |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>一、主題：2017 暑期國際志願服務隊</li><li>二、日期：106 年 07 月 18 日</li><li>三、成效<ul style="list-style-type: none"><li>1. 帶動跳操能讓小朋友更有活力，提升專注力，為課程做暖身。</li><li>2. 認識臺灣的四大節慶，了解臺灣的習俗文化，體驗傳統文化-寫春聯；另外讓孩子們品嚐有別於越南的古早味雜貨店糖果，學習不同國家不同文化。</li><li>3. 介紹餐桌禮儀，提升小朋友們的觀念，</li><li>4. 使小朋友能夠分辨身邊的人的情緒，亦了解自己的情緒，並學會如何抒發情緒。</li><li>5. 凝聚團隊向心力，學習團隊合作，在遊戲中學習，也使小朋友能敞開心房，與大哥哥、大姊姊打成一片。</li></ul></li></ul> |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>一、聊天音量及內容長短須注意，勿在上課和小孩玩起來。</li><li>二、文化教案部分禮物券準備不大足夠。</li><li>三、下指令給小朋友時，勿下模稜兩可之指令。</li><li>四、台上台下之狀況要統一，隊輔請等翻譯翻完後再教小朋友動作。</li><li>五、飲食文化影片有點多，建議在修改。</li><li>六、每堂課下課都要記得喊下課呼，小朋友要回家前要記得收名牌。</li><li>七、情緒氣象台內容跟小朋友沒有什麼共鳴，建議再修改內容。</li><li>八、下禮拜的課程順序要再重新安排，建議生活環境衛生排前面一點。</li></ul>   |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/19

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 19 日 |
| 服務對象：田安國小   | 參與人數：50 人            |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：早操、everyone is no.1、中文、午操、Google、氣球(簡易版)。                                 |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b>  |                      |
| 一、主題：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 二、日期：106 年 7 月 19 日   |                      |
| 三、成效：   |                      |
| 1. 帶動早午操提升小朋友們的精神，以及帶動整個團體氣氛，為等一下的的課程做一個好的開始。                                     |                      |
| 2. 了解身心障礙並且體驗它，能激發小朋友的同理心，以及伸手幫助的重要。  |                      |
| 3. 中文課程能讓他們學習中文的奧妙，並且增加國際觀。   |                      |
| 4. Google 課程能讓小朋友們簡單了解 Google 的功能，並且實際去操作它，增加學習效果，讓他們日後能善加利用 Google 的功能。          |                      |
| 5. 簡易氣球課，讓小朋友嘗試未曾見過的體驗。   |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b>   |                      |
| 一、跳早操方向統一為鏡像，台上示範時小隊輔盡量站後面點，以免擋到後面的小朋友。   |                      |
| 二、Everyone is NO.1 遊戲規則要再講清楚，因各組人數不進相同，所以遊戲就改成不比賽。                                |                      |
| 三、小朋友如果在活動中有拉扯或失控行為，請把他們分開。   |                      |
| 四、如果要在簡報中放上越南文，請先讓翻譯人員看過，以免有錯字。   |                      |
| 五、Google 教案前置備有點長，人員配置部分要再思考，想給小朋友的知識很多，但時間不足，建議可以拉成兩堂課，而電腦類型之教案種在操作，盡量讓每個人都能操作到。 |                      |
| 六、氣球教案部分未留下來拍大合照有點可惜。   |                      |
| 七、下課提醒小朋友記得補充水分及洗手。   |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 20

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 20 日 |
| 服務對象：田安國小   | 參與人數：54 人            |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：早操、衛生、交通、午操、小夢想大希望、氣球(進階版)。                               |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b>  |                      |
| 一、主題：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 二、日期：106 年 7 月 19 日   |                      |
| 三、成效：   |                      |
| 1. 衛生課程教導小朋友正確的洗手步驟並且幫每個小朋友做確實的洗手操作，也讓他們知道垃圾分類的重要。                |                      |
| 2. 教導小朋友們須遵守交通規則，注意紅綠燈號誌，並透過紅綠燈這個遊戲，讓孩子們能一邊遊戲、一邊熟悉紅燈停這個觀念。        |                      |
| 3. 透過影片，進而帶出夢想的課程，一開始先請小朋友分享他們的興趣，在來是利用把夢想寫在氣球上，讓小朋友具體的把夢想這個詞寫出來。 |                      |
| 4. 在一次的氣球課程，讓小朋友們多學習不同的造型氣球摺法。                                    |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b>   |                      |
| 一、教案所需之器材請講師與場器組再次確認器材都有帶到。                                       |                      |
| 二、教案內容有概念性的議題，例如垃圾分類，請講解為什麼要做這些事。                                 |                      |
| 三、臨時組成的第五組有確實的解決的人數不均的問題。   |                      |
| 四、交通教案的遊戲建議少一點組別下去玩，場面才不會顯得混亂。                                    |                      |
| 五、交通教案的小短劇道具要做出來，像是紅綠燈。   |                      |
| 六、氣球教案的氣球數量有點不足，下周要再注意。   |                      |
| 七、新加入的同學要多關心。   |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 21

|  |                      |
|--|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊                              |                      |
| 活動地點：越南順化市                                       | 活動期間：106 年 07 月 21 日 |
| 服務對象：田安國小  | 參與人數：53 人            |
| 工作人員：14 人  | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：早操、大地遊戲、臺灣特色飲品-珍珠奶茶、午操、結業式。              |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b>                                 |                      |
| 一、主題：2017 暑期國際志願服務隊                              |                      |
| 二、日期：106 年 7 月 21 日                              |                      |
| 三、成效：  |                      |
| 1. 透過在戶外玩遊戲，把小朋友的注意力集中下來，並且作為最後一天的加分好機會。         |                      |
| 2. 把臺灣的珍珠奶茶帶到越南，並讓小朋友試喝，可以讓他們體驗不曾吃過的飲食，增加他們的好奇心。 |                      |
| 3. 結業式透過回顧影片及大哥哥大姊姊引言典禮結束後安排射飛機的橋段，象徵夢想高飛。       |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b>                              |                      |
| 一、前置備東西請前天就準備好，不要當天再準備(禮物、小氣球、簽名)。               |                      |
| 二、踩氣球(大地)結束後，記得請小朋友撿垃圾再去洗手。                      |                      |
| 三、我要幾個人(大地)場地安排要再思考、點點貼紙不公平。                     |                      |
| 四、大地遊戲要記得圍守線，如長時間在外建議把水放在室外。                     |                      |
| 五、珍珠的量可以再減少一點，建議要買吸管。                            |                      |
| 六、有越南文的教案請刪掉，以免有誤會。                              |                      |
| 七、轉扭蛋時，建議可以和小朋友一起數數。                             |                      |
| 八、請場器組把音樂準備在手機裡。                                 |                      |
| 九、結業式的影片回顧建議把小朋友照片放多點。                           |                      |
| 十、記得下次一定要教室最初的全景，下次才好復原。                         |                      |
| 十一、下個禮拜射紙飛機的效果，記得要請小朋友往上丟。                       |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 24

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 24 日 |
| 服務對象：風障一號小學   | 參與人數：48 人            |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：始業式、衛生、午操、中文、Google。  |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>一、主題：2017 暑期國際志願服務隊</li><li>二、日期：106 年 07 月 24 日</li><li>三、成效：<ul style="list-style-type: none"><li>1. 與學校的師生有初步的接觸，介紹來自臺灣的志工團。</li><li>2. 教導小朋友洗手、垃圾分類、環保的觀念，培養衛生觀念。</li><li>3. 透過活力十足、簡單易懂的動作，讓小朋友用飽滿的精神迎接下午的課程。</li><li>4. 中文課教導小朋友簡易基本用語和日常對話，讓他們能跟哥哥姊姊們交流，並帶動跳傳統兒歌-兩隻老虎，使這門課變得更生動有趣。</li><li>5. Google 課程能讓小朋友學會基本的網頁操作、搜尋需要的資訊，拓展視野。</li></ul></li></ul> |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>一、報到時音樂可以在選一下。</li><li>二、志工自我介紹時太冷靜，可以在活潑一點。</li><li>三、衛生圖卡要記得洗牌，以免每組分配不均。</li><li>四、遊戲時圖卡跟 ppt 順序不一樣，導致有點亂。</li><li>五、香皂建議一二樓都擺。</li><li>六、課程中如有需要大家配合的地方請事先跟大家說。</li><li>七、教到臺灣及越南的部分可以放上位置圖，告訴他們地理位置。</li><li>八、Google 教案時，電腦的操作負責人要先做進去，再讓小孩坐。</li></ul>  |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 25

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 25 日 |
| 服務對象：風障一號小學   | 參與人數：50 人            |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：早操、everyone is no.1、氣球(簡單版)。  |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b><br>一、主題：2017 暑期國際志願服務隊<br>二、日期：106 年 07 月 25 日<br>三、成效：<br>1. 透過活力十足、簡單易懂的動作，讓小朋友用飽滿的精神迎接課程。<br>2. everyone is no.1 是一門透過實際體驗讓小朋友思考同理心與尊重，並學會伸出援手、幫助別人的課程。<br>3. 透過摺簡易的氣球，可以帶給小朋友歡樂，並留下美好的回憶。<br>4. 本日因颱風來勢，校方因顧及學生安全，故僅進行上午的課程。 |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b><br>一、明天開始多發點點，讓小朋友有動力。<br>二、氣球今天很容易爆，灌氣球時要再注意。<br>三、請尊重台上的人，不要再下面做其他事情。<br>四、早餐能吃就吃，不要浪費食物。   |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 26

|   |                      |
|---|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊   |                      |
| 活動地點：越南順化市  | 活動期間：106 年 07 月 26 日 |
| 服務對象：無  | 參與人數：無               |
| 工作人員：14 人   | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：<br>因颱風停課一天，於飯店重新規劃 7/27 課程。  |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b><br>一、主題：2017 暑期國際志願服務隊<br>二、日期：106 年 07 月 26 日<br>三、成效：為避免因下雨導致戶外活動無法進行，故將教案改為室內活動為主。          |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b><br>一、教案內容：上午課程是英文、Google;下午課程為文化和氣球。<br>二、向翻譯人員確認獎狀的越南文是否正確。<br>三、安排週五 7/28 結業式負責煮果凍和珍奶的人力。 |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 27

|  |                      |
|--|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊  |                      |
| 活動地點：越南順化市   | 活動期間：106 年 07 月 27 日 |
| 服務對象：風障一號小學  | 參與人數：48 人            |
| 工作人員：14 人  | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：早操、英文、Google、文化、氣球(進階版)。                                     |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b>   |                      |
| 一、主題：2017 暑期國際志願服務隊  |                      |
| 二、日期：106 年 07 月 27 日   |                      |
| 三、成效   |                      |
| 1. 帶動跳操能讓小朋友更有活力，提升專注力，為課程做暖身。                                       |                      |
| 2. 英文能增加小朋友的國際觀，越南大部分英文不普及透過這堂課，提升小朋友英文的基本程度，這次也用簡單教材讓小朋友能學習更快速。     |                      |
| 3. 簡單介紹 Google 功能，帶給小朋友更多不一樣的知識性，並熟悉 Google 的應用並延伸至生活中周遭。            |                      |
| 4. 認識臺灣的四大節慶，了解臺灣的習俗文化，體驗傳統文化-寫春聯；另外讓孩子們品嚐有別於越南的古早味雜貨店糖果，學習不同國家不同文化。 |                      |
| 5. 透過這堂課，讓小朋友們認識氣球並且動手摺出不一樣的造型，體驗自己動手做的樂趣，並藉由五顏六色的氣球帶給小朋友們不一樣的體驗及歡樂。 |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b>  |                      |
| 一、主持人在給獎勵時，要說清楚是點點還是貼紙，避免造成誤會。                                       |                      |
| 二、每個教案都要確認自己的器材是否正確。   |                      |
| 三、英文的備案不足，需再思考修正。  |                      |
| 四、因電腦 HDMI 線壞掉，導致課程時間延誤。   |                      |

# 活動成效紀錄表

填寫日期：106/07/ 28

|  |                      |
|--|----------------------|
| 活動名稱：2017 暑期國際志願服務隊  |                      |
| 活動地點：越南順化市   | 活動期間：106 年 07 月 28 日 |
| 服務對象：風障一號小學  | 參與人數：55 人            |
| 工作人員：14 人  | 指導老師參與情形：全程參與        |
| 當日實行課程表：小夢想大希望、大地遊戲飲食文化、午操、結業式。  |                      |
| <b>壹、具體辦理事項：</b><br>一、主題：2017 暑期國際志願服務隊<br>二、日期：106 年 7 月 28 日<br>三、成效：<br>1. 透過影片，進而帶出夢想的課程，一開始先請小朋友分享他們的興趣，在來是利用把夢想寫在氣球上，讓小朋友具體的把夢想這個詞寫出來。<br>2. 利用在教室玩傳中文可以培養小朋友們的專注力，以及團隊合作，之後帶出去玩踩氣球把小朋友的活潑好動的熱情表出來，並且作為最後一天的加分好機會。<br>3. 飲食文化教導小朋友們臺灣的節慶，並且讓他們也上台分享節慶，促進文化交流，最後面讓孩子們吃到臺灣的古早味零食，增加幸福感。<br>4. 在結業式上透過影片撥放審視這幾天來的活動照片，後面的心得分享時間彼此把心裡的話說說出來，在最後一天留下好的結局。 |                      |
| <b>貳、活動檢討及建議事項：</b><br>一、小夢想大希望時，小朋友不是很認真上課。<br>二、投影機位置放正中間，導致攝影畫面不好取景。<br>三、大地遊戲的時間分配要注意。<br>四、飲食文化的時間被課前轉扭蛋給拖到時間。<br>五、結業式發證書時，證書沒有準備好。<br>六、最後拍照時，應先收回饋單在拍照，以免造成場面混亂。   |                      |

# 心得及建議

# 國立高雄餐旅大學

## 2017 暑期國際志願服務隊

### 壹、心得

今年（2017 年）得知要在暑假期間帶著 13 位大學生前往越南進行海外志工，心中忐忑不安的心情就一直伴隨我到服務結束為止。雖然在學生時期有參加海外志工的經驗，但當時還是學生的身分，只需要專心預備教案、物資義賣及行前培訓課程等，不需要處理許多繁瑣的行政事務，更不需要背負 13 位同學的安全問題。也許基於工作得做這些事情，但不得不承認，在這趟 17 天的旅程所獲得的經歷與喜樂是多過於心中不安的情緒。

去年（2016 年）與朝陽科技大學合作辦理海外志工，經過一次的經驗後，今年（2017 年）本校首次自行帶隊前往越南進行海外志工。從確認服務國家、招募志工、籌備教案、行前培訓課程到出發，各項工作項目都一步一步著手，這過程團隊們，不僅僅只是認識對方是讀什麼科系，更是在每一次的會議中，瞭解每個人做事的習慣與模式，從彼此摩擦到相互調和成「一」的團隊。

在越南 17 天的日子裏，與團隊們共同經歷當地生活的食、衣、住、行、育、樂。雖然仍有許多不適應的地方，不過卻因為知道自己前來越南的任務，以及對自己在趟旅程的期待，學著一點一點的突破自己無法跨越的關卡，例如上廁所、小動物的出沒，以及自我個性的改變，嘗試讓自己主動的關心團隊成員和小朋友們等等。

這次的服務內容安排 google 課程、餐飲課程、生活衛生課程、語言課程、文化課程，以及團康活動，每天藉由召開檢討會議，針對當天課程做適當調整，目的是希望這些教案是更貼近小朋友的生活，而不是設計一套難以進行與理解的課程與遊戲。雖然語言不通，但肢體語言可以溝通，更有生動的表情可

以傳遞正確的資訊，我們所想帶來的，不外乎也只是開心的笑聲，以及小朋友們總是不吝嗇地熱情捧場。

每晚的靈魂昇華時間，團隊們先是寫下當日的反思日誌，再藉由分享的方式，彼此相互反思與回饋。一開始對我們來說要進行反思回饋是困難的，因為不知道自己表達的內容適不適合說出來，或是有些個人的情緒無法在當下說出來，加上大家多少還是會保留自己的缺點而避開不談。但在團隊生活動，不免會有摩擦與誤解，因此透過引導的方式，以及適當地暴露自己，例如過去自己是沒有自信的人，是如何改變自己等等。逐漸地，大家也慢慢願意敞開心房，也總特別期待反思回饋的時間，我們集中在一個小空間裡，有得人倚臥在床上、有得坐在地上、有的坐在椅子上，一邊吃著越南泡麵和零食，一邊聆聽每位成員的分享，有針對教案、與小朋友相處的狀況、周遭大自然的環境、城鄉差距的感觸，以及與當地人接觸的心情，還有來到越南後反思自己其實是很幸福的孩子，因為有家人的支持等。每一天我們花很多時間在反思回饋，雖然它很漫長且必須犧牲休息時間，但卻很享受這個時間，也成為這趟旅程重要的回憶。因為，我們不只是認識自己在這趟旅程獲得的反思與改變，更珍貴的是，我們從其他成員的分享裏，也能得著供應，畢竟每個人所感受到的並非相同，從他人經驗中讓彼此有更多的反思機會，使議題不再只是理性的議題，而增添我們的感性在裏面。

很慶幸在 17 天的時間與團隊成員一起渡過，我們來自不同的家庭背景、不同的成長環境、不同年齡、不同性別，卻能為著同一件事情而努力，即使我們知道我們的服務現在真的成效不大，但我們種下了一顆顆種子，雖然無法親自收成，但卻相信這些種子會有發芽一天。

這趟海外的服務學習，讓我們不只是停留在課本上的知識建構，更能打開關懷社會與他人的心，不僅是實質上的進行一場旅行，也在心中經歷一場內在的對話。在團隊中、活動中以及服務地的人們中，總能夠體會到更多的道理，

有些本來在課本上讀不懂的論述和想法都能解開。這次的經驗，讓我們體會不同文化存在的寶貴性，也讓我們重新檢視和認識自己。有時候簡單的生活，其實都只是為了生活，而不像我們所想的愜意；有時候簡陋的學校，其實也只是為了求學，而不像我們所想的匱乏；有時候簡易的食物，其實也只是為了填飽肚子，而不像我們所想的異國美食。我們看見美麗的風光明媚，感受到不同的文化差異，讓我們知道其實自己是比別人好上百倍的生活品質。

在這趟旅行中讓我想起曾經在在泰國清萊的巷弄裡，遇見一位畫家叫做 John，他在畫中寫下，If you have more than enough, give it to the world（如果你擁有的已超過自己所需要的，請分享給這個世界），這段話為國際志工之旅寫下最好的註解。

## 貳、建議

- 一、早餐建議避免安排消化不良的食物，如糯米。經向反應後，基金會針對該建議有作立即性的調整，如提供包子、鹹餅。
- 二、第二週晚餐因阿姨家有喪事，我們到阿姨家用餐，感到很不好意思，也擔心會打擾阿姨。因此，建議之後若有類似這種不可抗力的因素，建議事前可以做調整。
  - 一、透過檢討會議提醒志工團，機動性要再提高，以提升團隊主動學習的熱忱。
  - 二、備案課程應於行前安排，盡可能避免因突發狀況臨時安排其他遊戲與課程，增加備案課程以利課程調度使用。
- 三、教案及獎狀的應正確使用文字與文法。若使用越南文，應於行前請越南籍同學協助校閱，以避免用字錯誤。如果沒有核對過的越南文字，就一律不使用。

四、7/21(五)於 8:30 至 11:00 不明原因停電。建議如為提前知道停電消息，可提早告知，以利課程調整。若臨時停電則以備案課程為調度。

# 服 務 紀 錄

2017/07/17

首次參與國際志願服務隊，到了越南順化，首先碰到的是語言溝通的障礙，當地小孩英文程度偏低，我們基本的越南語都不太會，大多是依賴翻譯人員，或盡力比手畫腳，雖然聽不懂他們在說什麼，但



從孩子的眼神可以看到他們的期待和對我們的喜愛。這裡的孩子很單純簡單，一點小禮物或貼紙就能讓他們展露笑容，不禁讓我們反思什麼時候開始，總是無法滿足自己的慾望，覺得什麼都缺、都想要，因此而不快樂，但透過這些孩子我們發現只要簡單、懂得知足就能夠體會到快樂和幸福。

透過參與活動，我們能學習文化差異，越南當地的生活較落後，小朋友沒有手機、都穿拖鞋，衛生習慣也沒有很好，也在廁所看到青蛙、壁虎，這些經驗都讓我覺得在臺灣擁有的資源是很幸福的，而我們來到這裡又能帶給這些小孩什麼？提供什麼幫助？隨著活動我們開始與他們培養默契，雖然有時候會有



失控的大暴動，還是可以從他們的歡笑中回憶起單純美好，並透過這些帶給他們不一樣的體驗，這對我來說是非常難得的經歷，期待在接下來的日子，我們都能夠有所成長並盡所能的服務這些孩子。

2017/07/18

在田安小學服務的日子，覺得時間過得飛快，每天與孩子互動的過程，總是覺得時間不夠用，孩子們用他們的方式展現屬於他們的熱情活力，漸漸熟悉彼此的默契，孩子來到學校都會主動找起自己的名牌、找小隊簽名版簽到，每天看著他們學習成長，就越害怕別離。



我很喜歡田安小學的孩子，活潑開朗，一個個都有他們自己的特色，有時也許玩瘋了很失控，但回頭想起他們的頑皮，總是讓我莞爾一笑，我們沒辦法用語言直接溝通，但是我相信我們用心去相處、去感受，我很明確

感受到他們的信任與愛戴，這讓我特別感動，畢竟一個國外來的大學生，我何得何能，因此每天能跟他們相處，就讓我特別開心。

當教案教到 Google 翻譯的時候，我才意識到，這是第一次不用透過翻譯人員，孩子們與我直接傳達他們內心最真實的情感，很喜歡能夠這樣與孩子對話，才發現原來孩子們的心中有那麼多天馬行空想跟我分享，他們的天真、可愛，一時之間一覽無遺。在孩子們未來漫漫人生歲月，也許我們在他們記憶中只是稍縱即逝，但是希望我們留給他們除了



快樂，還有這幾天相處的感動能烙印在他們心中，遠赴重洋到越南順化做這趟國際志工，我覺得完全夠值了。

謝謝孩子們這些日子的配合，初衷只是希望把一份單純的快樂傳遞給孩子，但無形中我們彼此教學相長，服務的過程中，也許會疲憊，但是當你收到孩子們一句感謝時，所有的付出都有了無比的價值。或許我能夠做的事情很渺小、很平凡，但卻希望影響一個孩子甚至改變這世界一點點。

2017/07/19

「越」讀青春，幸福不  
「南」，直到照訪越南之前，對  
越南的印象是一個容貌灰灰土  
土，生活環境不太好且貧窮的發  
展中國家，參與這次越南國際志  
工，讓我對自己有更進一步的突  
破，不再這麼彘扭，也使自己成  
長，眼光放的更遠。經過擔任小隊輔，和小朋友相處從一開始和小朋友語言的  
障礙，只能透過肢體語言來互動的生疏，到最後一天結業式捨不得的離別，每  
天都有不一樣的見解，體驗，這禮拜對我來說很值得。



很喜歡每天晚上的反思的時  
間，將內心的花表達出來，讓彼此  
更熟悉，了解每個人對整個團隊的  
看法，透過反饋來給予意見，無論  
是褒是貶，都是一個改變、檢討的  
機會，成為更好的人。

在臺灣我們資源豐富，唾手可  
得，來到越南，資源缺乏，小朋友們  
能夠要求的不多，和他們相處一起他  
們就很高興、珍惜。對我們來說這改  
變可能很微小，但也許能使小朋友的  
未來出現轉捩點，我們所做的事都有  
它的意義存在。



2017/07/20

我們與田安國小的第一次相遇，頑皮的小孩是我們對田安的第一印象，失控的小孩總是讓我們管理秩序管理到崩潰，卻也因為他們的天真活潑、無邪的燦爛笑容，讓我們深刻領悟到原來快樂是可以如此簡單。



五天的時間，在離別時顯得特別短暫，五天的時間我們跨越國界拉近彼此的距離，五天的時間我們打開心房建立彼此的信任  
五天的時間我們摸索著，逐漸找到屬於我們的相處模式，卻在熟識彼此後即將面臨離別。



短暫的五天裡，裝的是滿滿的回憶，深刻而美好的回憶，我會將這份回憶和悸動，放進最深的心底，記得那最簡單的快樂。

2017/07/21

來到語言不通的越南擔任隊輔、陪伴小朋友們，真的有點手足無措，看著小朋友要跟我說什麼，彼此都不懂雙方要表達的是什麼，就更不知道該如何是好了。



幸好我們之間的默契越來越好，感情一天比一天好，只要一個小動作就知道要排隊坐下，知道要喝水休息，知道小孩想要玩什麼遊戲。雖然這群孩子們常常失控、愛講話，要花費心力拉回他們的注意力，但是都很認真、踴躍發言，努力爭取站上台的機會，讓我想起自己小時候一定都是安安靜靜坐在台下的人，跟這群小朋友完全不同。這群孩子他們懂得分享，懂得把機會讓給別人，也懂得哥哥姐姐們的用心，哪怕我們有語言隔閡，但彼此的心是沒有距離的。



看起來平時嘻嘻笑笑的，但最後分開時還是有不捨、難過的一面，有個小孩子哭著求我們明年暑假再回來陪他們玩，就算好好地陪他們一天都好。這種感覺真的很感動卻又心酸，希望哥哥姐姐們的陪伴竟然變成種奢侈的要求了是嗎？可惜我們

也無能為力，不能給予承諾，只好把握最後的相處時間。

很開心能和田安國小的小朋友相處，儘管只有短短五天，卻足以成為人生難忘的回憶，雖然說再見卻再也不會再見面，不過就像是「一期一會」，彼此都努力地珍惜、把握相處的時光，不願意錯過對方每分每秒，謝謝田安國小的小朋友，也謝謝夥伴們，讓我有這麼難忘的五天。

2017/07/24

順化-風障一號國小，這是我們來到越南服務的第二所學校。同時這次是以一個隊輔的身份和小朋友相處，雖然語言上的隔閡造成互動上的不順利，但語言的不同反而讓我們更用心的了解他們想要的是什麼。



這間學校的小朋友很純樸，他們個性比起第一間田安國小的學生來的害羞安靜，也許會覺得他們怎麼過於內向放不開，也許還是想念田安國小的孩子們，但我們得克服這樣的問題，畢竟我們要全心投入到這間學校。剩四天能與

這群小朋友相處，我得更放得開，記住他們每個名字，讓小朋友們可以很享受這幾天我的帶領。

我是吳柏揚，可以叫我 keo 哥哥，我在越南當了人生第一次的國際志工，也許過程很累很忙，但我可以大聲說，我不後悔參加這次的國際志工，因為我認識了一群好夥伴，在這裡我學到了很多不一樣的新事物！



2017/07/25

今天我們來到風障一號小學的第二天，有別於第一天的安靜。今天第一個教案是 Everyone is no.1，這個教案是有關於身心障礙的課程，透過影片引導還有肢障和視障的體驗，讓小朋友能



夠更有同理心去看待身心障礙者，並且了解我們都應該在能力範圍內給與適當的幫助，進而呼應了前者，我們有餘力所以我們付出。

第二堂是氣球課程，是最讓小朋友興奮的課程，雖然活動現場鬧轟轟的，

但從小朋友認真學習摺氣球的神情，也讓我們都感到喜樂，因為能讓這群小朋友開心地學習，是我們這趟旅程中，最重要的目的之一。



今天與小朋友的互動熱絡了許多，在氣球課上我們一起完成了帥氣的王子與美麗的公主，還做了好多寶劍和兔子帽，玩得不亦樂乎，可惜這份快樂被颱風給打亂了，狂風暴雨讓校園出現許多積水，為了大家的安全只好停課。

2017/07/26

第一次參與海外志工，來到了越南順化，從去年的分享會就一直告訴自己明年我也要來，雖然前往的理由不是很明確，但一股執意很強烈。身邊的朋友總是問我為什麼要擔任海外志工？臺灣這麼多人可以幫為什麼要花錢出國當志工？



剛開始服務的時候我一直沒辦法回答，因為我自己也沒辦法說一個好的理由說服我自己，昨天晚上我跟夥伴們在玩遊戲，大家在描述如願以償這個詞，突然一個夥伴說思涵做到了，

我才領悟到我來這趟是自我實現。志工不應該侷限在救貧救窮的框架裡，我們因為有餘力所以我們付出，我們因為有熱忱所以我們奉獻。在服務期間，我負責的一些教案，其中一個是小夢想大希望，這個教案的初衷是希望小朋友能夠勇敢的做夢，不要因為環境的限制，而抑制自己的夢想，祝福你們，築夢踏實，夢想高飛。

在田安小學的五日，飛逝，小朋友從不熟識到對我們產生信任感，這些過程妙的不可思議，也許是因為相處的時間很短暫，所以彼此都特別珍惜在一起的時刻，尤其別離，我們滿懷的不捨，孩子們也是，特別是那個祈求，好好的說聲再見，願你們的記憶裡有我們，我們的歡笑，我們的祝福，我們的陪伴，都要乖乖唸書，好好長大，並朝著夢想邁進哦。



2017/07/27

只有在集體中，個人才能獲得全面發展其才能的方法，也就是說，只有在集體中才可能有個人自由。我們的團隊之所以。我們的團隊走到今天，就是因為彼此之間相互的包容、理解、支持和幫助，每個人都是獨特的才華與能力，那個人



人都在為這個團體做不同的貢獻。就今天英文課來說，如果課堂上沒有隊友主動幫助我，那這節課一定沒辦法順利完成。所以我很感恩這個團隊。

兩周的服務即將結束，我也很感謝這次經歷，我一直不善於也很害怕和小朋友接觸，我很不會和他們溝通，所以面對小隊輔這一職務我很恐懼和焦慮，可是硬著頭皮堅持做完的時候，我發現其實我只要克服那個心坎並且盡力去做就是一種成就。人最難戰勝的永遠是自己的心理，如果不去嘗試，永遠無法激發自己潛在的能力。用努力克服那道心坎，才是一件有意義的事情！大家加油，希望我們的團隊可以越走越遠。



2017/07/28

今年暑假，15 個人飛越海峽來到了遙遠的國度-越南，也是第一次參加國際志工，展開為期兩週的服務。一開始的我害怕、膽怯，不知道會發生什麼事，但是既然來了，我就告訴自己要勇於突破自我，即使以前從未有這樣的經驗，但這就是我來到越南的初衷，也是對自己期許。



看到那些孩子們單純、純真的笑容，他們要的其實很簡單，只是哥哥姐姐們的陪伴，雖然我不是很懂小朋友在想什麼，也不太會和他們相處，尤其又來到語言不通的國家，想要親近他們又更困難了。但實際和孩子們相處時，發現這群小朋友其實很體貼近人，我不會忘記有小朋友主動來找我玩遊戲，在外面玩大地遊戲時有小朋友主動拿著牌子為我遮太陽，也不會忘記他們使用 google 翻譯和我說我會想念你，雖然他們平時上課時很調皮，但到了最後一天，要離別時每個小朋友都哭成淚人兒，他們在分享自己的回饋單時，還記得有小朋友邊哭邊說著：求你們明年暑假再回來陪我們玩，求你們再多留五天下來，大哥哥大姐姐陪伴我是我最快樂的事情，聽到小朋友說這些話，心裡真的非常心酸，我們能為他們做的陪伴難道是一件很奢求的事情嗎？

雖然無法給孩子們任何承諾，但我們能夠做的，就是享受當下的時光，並且珍惜。時間過的很快，兩週的服務結束了，除了小朋友外我自己也成長不

少，看到那些小朋友們，才知道要好好珍惜臺灣的資源，好好的把對小朋友的關心、陪伴、熱情帶回臺灣，也真摯的對待身邊的家人朋友們，最後也謝謝這個團隊帶給我不一樣的東西，每天晚上的檢討及反思，雖然每天的會議都是4、5個小時以上，但是幸好有這些檢討，才能知道自己的不足和需要改進的地方，反思也能知道大家在想什麼，有什麼想法，我很喜歡我們的團隊，因為有大家，這個活動才會這麼順順利利，每個人都是缺一不可的。這份回憶及感動，要真真實實的去闖才會知道。不要害怕未知的東西，勇敢去闖及突破才会有成長，才会有收穫。



## 其他心得分享 I

在今年的暑假，我跟了一群不同凡響的人，做了一件意義非凡的事情——我們從臺灣前往越南順化，在田安國小、風障一號小學進行為期兩週的服務活動。每次參加活動或者是營隊，我總是給自己一個期許——「要突破自我，做不敢做的事，不抱遺憾地離開。」，但不擅長與小朋友相處、互動的我，還是卻步了。在隊友背後看著他們融入其中，聽著他們的嬉鬧聲，其實我是蠻羨慕的。在每次每次的旁觀中我給自己打氣，從關心開始做起，逐步踏實，在孩子回饋給我的感謝以及笑顏中漸漸的我發現，原來不是我「能不能」，而只是我「想不想」做這件事而已。

我開始敢開口向他們表達我的想法，開始敢跟孩子玩在一塊，開始更坦率地面對自己的懦弱與不完美、大方表現自己的活力與勇氣，我發現，原來自己沒有想像中那麼全能，也沒有那麼十全十美，可那又如何，在這裡我學到接受所有的自己，那比追求完美還更加可貴。我期望自己回國後也不忘記這些感動，當自己忘了怎麼笑的時候，就出走吧。再一次回到這種踏實的幸福。



## 其他心得分享 II

飛越一個海峽，兩個禮拜十天的志工之旅，還記得抵達越南當天下飛機的那種興奮，卻深怕自己對越南的不適應但都無法阻擋我這的一次參加國際志工的熱情，在這短短十天我想我們能給的緊緊能傳達



一種不同於越南的世界及一些想法，雖然看似渺小但我們努力去帶給他們不同的文化以及追逐夢想的勇氣。

越南十天的志工生活說常不常說短不短但我們卻深刻了當地風土民情，記憶猶新的仍然是每天早上雖然都需要早起前置雖然車程漫長稍微休息，但每當抵達學校時總能看見小朋友提早來跟我們見面跟我們玩耍，這時所有疲累都被拋到腦後瞬間精神都來了，他們的笑是給我們最好的回饋，也是我們遠道而來的目的。

我們的到來其實對於他們平凡的生活其實是種打擾，雖然小朋友們無法記得我們教給他們的所有事物，但希望能在未來突然想起我們的陪伴及知識並內化為自己的養分而比起帶給小朋友些什麼不一樣自己卻好像收穫的更多，在這裡我找到所謂的富足吧，富足並不是指自己事業多成功也不是指自己有多少金



銀財寶而是那些勇於分享的感動，愛，充滿在這裡。感謝有這樣的機會讓我能參加國際志工也謝謝我擁有一群很棒的夥伴，在這裡我愛上越南的人、風景及眼裡每個被截取到的景象。

附

錄

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |            |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |            |
| 姓名：游于萱                           | 服務機構：至善基金會 |
| 服務日期：106.07.17                   | 服務地點：田中國小  |

省思  
對自己而言，可能會因為經歷的關係而容易有優越感或者是不必要的包袱。導致自己不太有熱忱及熱情，其實自己心裡是很明白的，知道自己還有很多不足和需要學習的地方，卻因為這些緣故使自己不願意打開心扉虛心接受或是多加把握充實自己的機會。來了越南可能機會難得也有關(畢竟在國外)，語言不通使得說話前必須多加思考也是，都讓自己願意做不一樣的轉變，開始願意

放下身段去和小朋友互動，也願意講話前冷靜幾分再出口。

心得  
小朋友一直以來都是我的專門，但來到這個地方，看到身邊的夥伴融入其中，明明是一樣的條件，都是語言不通，也是第一次來到越南，但為什麼夥伴們都能夠做這樣的舉動，我却不行呢？因此開始願意跨出第一步，至少開始互動，不談到底有沒有相互理解要表達的意思，但「肯改變」是非常可貴的第一步。

雖然今天和一個小女孩試著溝通，但後來也只是非常簡單地互相知道名字，可是這一個單純的動作卻是要提

## 國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

## 服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：戴子翔                           | 服務機構：志善基金會  |
| 服務日期：107年7月17日                   | 服務地點：田安國小   |
| 省思                               | <p>對於服務前，想完好的弄完細流，當初是想完美承現整場活動，但今天到當地其實流程上也有很多的變動，所以臨時也都做了很多調整，我覺得整場活動其實擁有好的機動性非常重要，要能臨和應變，當然也不能慌張，把事情解決才是最重要的，多一點努力少一點抱怨。也謝謝隊員們互相扶持，一個人雖然走得快但一群人能走得很遠。</p> |
| 心得                               | <p><del>其實</del>一開始參加國際志工，一直在心裡問自己難到台灣不需要我們志工的關懷嗎？但其實我們能帶給越南小朋友的是不一樣文化，像王丹所說的尊重可能是當地居民能夠給的，其實在我們台灣人眼中微不足道，但卻可能對他們是與眾不同，一點點的改变卻可能給小朋友的是長遠的改变。</p>            |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：邱律潔                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：7/17(-)                     | 服務地點：田安國小   |
| 省思                               | <p><del>今天第一天到了服務的小學，看到了小學附近</del></p> <p>今天第一天看到了小朋友並且和他們做溝通和交流，原先以為到越南的國小會比我想像的還在落後，設備和器材也比較簡單些，但是第一次看到他們的教室環境非常的細樸也很適合小朋友讀書的環境，四週都很單純，我的心態和心情也跟當地的環境感染和放鬆，在和小朋友的重複過程中，大部份的不管是遊藝或是上課的一些</p> |
| 心得                               | <p>互動當中都是和原先想像的差不多，但是像是有些小朋友是比較害羞寡言型的，在我看到的當下就想到如果我能主動一點和去一點去關心他和和他做交流，他的心胸是不是也會變的比較寬闊，也比較敢和哥哥姐姐發言，我想帶給他們不僅僅是來這邊上暑期課程而已，而是從課程及上課和遊藝過程中，讓那些比較不敢表現及開口的小朋友</p>                                   |

幫助他們融入在團體當中

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：吳柏揚                           | 服務機構：  |
| 服務日期：7/17                        | 服務地點：田安  |
| 啟發<br>省思                         | <p>第一次和外國小朋友互動，覺得他們和台灣的小朋友差不多，一樣不好帶，一樣愛玩，最大的問題是語言，我們是不是真正了解到他們想要表達的事，還是因為不懂就選擇忽略呢？</p> |
| 心得<br>吳佳琳                        | <p>在上個禮拜辛苦了那麼久，在經天第一次和他們互動下，我覺得結果是好的，雖然有些地方還能更好，但第一天這樣我覺得很棒了，我還有點放不開，明天開始我會加油的！！</p>   |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：王丹                            | 服務機構：志善基金會  |
| 服務日期：07.18                       | 服務地點：田安國小   |
| 省思                               | <p>1. 什么是幸福不「南」(南)。</p> <p>2. 自己可以带给小朋友什么欢乐还可以带给他什么? 除了海外志工, 还可以对学校做些什么事情?</p> <p>是否幸福? 其实就是是否满足。</p> <p>幸福建立在对比之上, 不对比就看不出差距, 但我认为幸福源于内心感受, 与外界环境无关。</p> <p>幸福是最简单, 最原始, 最直接的感受。</p> <p>幸福是配得事情, 不断选择和尝试的过程, 无其他干扰。</p> <p>努力和追求的过程, 「草」字</p>  |
| 心得                               | <p>幸福是建立在知足的程度上, 不懂知足的人永远不懂什么是幸福, 幸福其实就是一种满足感。</p> <p>幸福也不会因为年龄的增加而减少, 因为它是个人的心态的问题, 带着勿忘初衷的心, 做内心真正追逐的事情, 那么, 随着时间的流逝, 才能体会到岁月静好, 现世安稳是多么恬美的幸福。</p> <p>万事万物源于心, 热爱心之所然, 所做的事情是对心灵的一种回馈, 那么, 无愧于心则是一种幸福。</p> <p>抓住生活的点滴, 喜怒哀乐, 疲倦或安逸, 痛苦或分离, 都是人生的最佳经历, 感受这些经历, 不要让这些属于自己独特的经历成为过眼烟云, 也不管是一种幸福。</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：王思涵                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：7 / 18                      | 服務地點：田安國小  |
| 省思                               | <p>我們常談青春是十七二十歲，在學校還沒出社會的這段時間，但未免太瞎囉了，我覺得應該是在當下發生事情的每一刻就可以稱為青春吧！青春可以包含很多，像是學習的過程，每個階段認識不一样性質的朋友，做了不同的工作，去了不同的國家或是做了不同的體驗，那每一刻我們都應該享受其中，即使做的這件事與先想像的不同，但活在當下那一刻很滿足，不論喜不喜歡，不做不會怎麼樣但做了會很不一樣，這由這個延伸到我們的主題，國際志工是我人生一個很特別的體驗，更是</p>                |
| 心得                               | <p>我青春的一部份，透過來到資源不是那麼富足的地區，讓我更了解我們衣食足的生活是多可貴的，利用我們豐富的資源，帶給他們一份幸福和溫暖，呼應主題的幸福不難。</p> <p>今天帶了2個小孩，跟小朋友的互動都變好了，雖然我還是沒辦法記得他們的名字，但我更主動了，在每著眼的時候，我牽了小朋友的手一起看了春和福，並教他們怎麼念，他們也都跟著我一起做一起學習並完成作品，這些舉動帶給我不少的滿足感，另外，今天有比進步的是能夠了解小朋友的需求透過肢體語言，Day 2 加油</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：王力萱                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：106.7.18                    | 服務地點：田字國小   |
| 省思                               | <p>主題：這期帶給小朋友什麼或是團隊什麼？</p> <p>①「越」讀青春，幸福不「南」，自己的體會是什麼</p> <p>① 在每個人的青春裡、有限的時間中好像都該為自己留下什麼印記，才不枉費的感觸。用國際志工的活動寫出自己人生的一段篇章，讓自己從中學到更多，可以看得更廣，才會發現自己其實是多幸福的人。</p> <p>② 我希望能多學會小朋友懂得感恩、懂得去謝謝別人付出的，而不是覺得我們理所當然要依賴他們做什麼，要發自內心地去學會說謝謝。</p> |
| 心得                               | <p>今天第三小隊的的小朋友們熱絡了起來，所以也更加失控了。在上文化課時有一個小朋友畫完畫要上台發表時帶了自己的糖果，他得到糖果後就有其他小朋友不服氣，覺得好像不公平，反應了這件事。我只好趕緊把自己的糖果分給小朋友吃，讓沒拿到的也不會那麼不開心的，幸好有些拿到糖果的人也原諒了。在下台後也有帶到同學姐姐幫我帶到，明白他們的狀況。剛開始發生有黑不知所措，還好後來沒事了，很開心的小朋友他們原諒分享。</p>                        |

## 國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

## 服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：蔡宜蓁                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：2017.07.18                  | 服務地點：田安國小  |
| 省思                               | <p>主題：「越」讀青春，幸福不「南」(難)</p> <p>我們認定的幸福與越南小朋友有什麼不同？因為環境，我們所想的幸福可能不是那麼容易達到，但這裡的小朋友可能因為我們的陪伴、教導而變得幸福，甚至我們帶給他們的快樂而感到滿足。透過鏡頭紀錄每一刻與細節，因為一個「福」字、一個「春」字而歡心，讓我也跟著開心起來。</p> <p>希望接下來的拍攝可以抓到更多珍貴的畫面，像是他們的表情、互動為他們留下美好的回憶。雖然這幾天負荷的是拍攝的工作與小朋友的互動沒那麼多，但是從一些細節（拿到糖果，互相分享等）可以知道感受到他們的滿足，我想因為滿足而快樂也是種幸福吧！</p> <p>我覺得幸福就是心靈上快樂，把自己所認知的幸福帶給小朋友他們也一定可以感受到這份幸福，幸福難嗎？不，一點都不難。</p>   |
| 心得                               | <p>因為語言不通第一天與小朋友見面時很放不開，也會怕是否有些舉止是在當地不禮貌之類的，拍照時很不敢移動怕擋到小朋友，但是今天我跨出了自己的一小步，教室的各個角落都跑好幾遍，為了拍到更多好畫面。因為這個小改變感受很多！與小朋友更貼近，他們會主動找鏡頭、會擺姿勢、會想看照片等等，很令我開心的一件事是有一位小朋友要把自己得到的貼紙送給我，或許因為語言不通我不太敢講話(?)或許第一次有這樣的經驗不知該如何去接近小朋友，但是竟然有小朋友會注意到我，願意把自己的貼紙給我。開始與他們更接觸後，我也懂得原來拍照不是只能默默的，反而是另一種與他們更接近的方式！昨天跟今天我都想感謝伙伴們，因為中暑不舒服，大家給了關心與照顧，幸虧有力盡幫我到棚才好很多。王丹、于孟、于蕾也幫我按摩、拿東西，王丹甚至主動要幫我拍照讓我覺得壓力沒那麼大！雖然覺得自己比較慢熱，但是在感受到伙伴們的這些舉動後讓我覺得很溫暖跟感動，也希望自己可以跟大家快點熟起來！</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名： 蔡宜蓁                          | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期： 2017.07.19                 | 服務地點： 田安國小   |
| 省思                               | <p>這幾天服務看到什麼？學到什麼？</p> <p>小朋友已經開始學會感謝、互相分享，我們是否常常保有感恩的心？進一步小朋友看到我們時會打招呼、會微笑，我們是否也保有這些禮貌？好的習慣從小培養，能夠教會他們這些基本的習慣覺得很棒！我想感謝我父母的教育，讓我懂得隨時感恩、知足。</p> <p>童年<br/>但<br/>孩<br/>我的童年大部份是處於快樂居多，曾經也因為被好朋友嫉妒而欺負，雖然如此卻讓我更懂得保護自己，想想自己快樂的童年，自己是否也可以為小朋友創造一個快樂的童年呢？要怎樣才可以為他們多做一點？活動時該多注意每位小朋友。</p> <p>爸</p> |
| 心得                               | <p>昨天<del>插畫</del>有位小朋友在我拍照時跑來趴在我背上，我揹起她，她非常的開心，一個小動作其實可以影響很大，來到越南服務這些小朋友對我們來說可能有很多想幫忙、幫助，但是能力可能有所侷限，雖然如此從這幾天的觀察中可以發現我們漸漸影響小朋友，他們更團結、懂得感恩等，希望這段時間的服務可以讓小朋友們留下美好童年回憶，等到步入社會後你可以想起這段過去，或多或少影響他的一些想法並保有當時的那份純真。今天攝影器材一直出狀況，一下記憶體不足，一下電腦中毒，覺得面對狀況處理自己可以更好，感謝子翔幫我處理電腦問題。</p>                    |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：邱俊賢                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：7/19                        | 服務地點：田安國小   |
| 省思                               | <p>我小時候別人問我，我的夢想是什麼，我總是會回答我要當醫生、律師、總統之類的話，但是隨著年紀愈來愈大，才發現原來這些<del>都是</del>對我來說都遙不可及，長大了，夢想只是才發覺原來夢想跟目標是一線之隔，要真正去<del>了</del>它，夢想才有可能成真，現在的夢想是能夠當地勤、領隊、導遊之類，環遊世界走遍各地、嚐遍美食，至於為什麼，小時候家人都很忙也都在努力的工作，沒時間<del>休息</del>休息，又常看同學朋友常出國，很羨慕他們，所以決定長大之後<del>帶</del>帶著<del>出國</del>出國去看看，<del>自己</del>一定要<del>父母</del>他們辛苦的付出。</p> |
| 心得                               | <p>今天第一次和小朋友<del>語言</del>語言互動上教案，其實還是很緊張，從一上課到給小朋友操作到下課整個過程覺得進步空間還很大，有很多地方需要在加強，也很謝謝子翔在過程中cover，幫我<del>臨</del>臨機應變，今天在番羽譯互動中，也讓我們打破了語言這隔阂，可以真正的跟小朋友溝通，就算只有幾句的基本問候也好，小朋友開心我們也開心，整天下來活動進行的還算順利，但不知不覺也到了禮拜三，課程也<del>進行</del>進行了半希望<del>在</del>在後面的二天能夠帶給小朋友們更多的化學變化。祝明天順利!</p>   |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：吳柏揚                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：7/19                        | 服務地點：田安國小   |
| 省思                               | 這三天下來，不管是誰有沒有表現出來的，我相信只要是人都會報告這時候心裡要想著雖然每天的是不一樣的，但是每次的相處是唯一的。大家在前幾天可能有些地方做的不好，但是我們都有說出來一起做檢討，大家也都願意進去當下再做修改很棒！對於小朋友來說，經過三天的相處後雖然他們開始吵了不好控制了，但是我身為一個成人負責來看大家，小孩子是很喜歡我們的。 |
| 心得                               | 今天是我負責授課，成果還不算錯，兩隻老處和中文的部份都沒什麼問題。我覺得我慢慢地克服緊張了，雖然對像小孩子，但我在事前還是有小緊張，幸好最後我有放開來。  |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：張育誠                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：106.07.19                   | 服務地點：田寮小學   |
| 省思                               | <p>看著孩子活力充沛的樣子，就想到童年的自己，有著無比的夢想，每天快樂的去學校，也希望自己在這短暫的五天，能把這份單純的快樂傳達給他們，也許這短短的相處，沒有辦法讓他們完全記憶，但能讓他們心中有過這份與我們相處的感動，我覺得這就值得我們遠渡重洋飛到越南做志工了。</p>                              |
| 心得                               | <p>在田寮小學呆了三天，特別幾個小朋友很失控，其他小孩也許漸漸熟悉我們了，比較放得開，也願意努力去爭取機會表現，尤其是組內的小女生，真的進步很多！今天還有google的課程，第一次能夠不透過翻譯人員，就可以直接跟孩子對話，很喜歡能夠這樣跟孩子互動，才發現原來孩子心中有那麼多天每天想與我們分享，他們的天真、可愛一覽無遺。</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：王思涵                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：7 / 20                      | 服務地點：田安國小  |
| 省思                               | <p>昨日的感觸特別深刻，昨日的我果然內心一股悸動湧上，身心靈好像都被開啟了什麼開關似的，笑容完全全睜著內心然後會開始期待看到小朋友的到來從服務的第一天到昨日才出現的悸動感是很令我感動的。</p> <p>另外收穫的部分，因為我接了三個教案所以上台的時間也多，對我來說平時我還不是一個會主動上台或是帶活動的人，透過這次的機會讓自己學習站在台上拿著麥克風說話，是很難得的一件事，也謝謝每天的檢討會，檢討自己以外，也可以透過別人的建議來成長，讓自己更好，也讓活動更順利。</p> |
| 心得                               | <p>今日上午我都在初級第一小隊隊輔的位置，對我來說一小的小朋友都很活潑，原本還擔心自己會不會駕馭不了，但我真是多想了，雖然一開始帶起來不是很上手，但在小朋友情緒的渲染下被感染了，更敢去表達，也更知道為什麼他們也對我有很多感觸願意多對我表達一些，上午結束後我整個陷入疲憊，但心裡是很滿足的，覺得有一種征服的感覺。</p>   |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：蔡宜綦                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：2017.07.20                  | 服務地點：田安國小  |
| 省思                               | <p><u>感動的一瞬間</u></p> <p>一開始覺得跟小朋友很有距離，到今天第四天看到小朋友會主動跟我們打招呼、說謝謝、玩遊戲，那個距離感已經不見了！下課時看到小朋友會互相換貼紙要抽禮物，感受到他們似乎又長大了那麼一點。有時小朋友會跑來跟我分享他完成的作品(ex.氣球)然後很開心的表情跟我講一堆越南話，能夠把快樂帶給他們很讓我感動跟開心。用簡單動作跟他說話幫他拍照，拍完後又笑著繼續玩，並且看到最真的笑容。</p> <p>每天早上司機大哥很早就接送我們，下車時總替我們開門，跟他們吃飯時雖然語言不通，但他們並不會歧視我們，反而把肉、菜端到我們面前或是幫我們弄盛飯，一點點的小動作其實會讓人很感動。</p> <p>學到什麼</p> <p>一個團隊需要很多人力去組成，過程中需要大家互助，感謝我的隊友主動幫忙照顧我，也讓我學到面對問題、狀況時該如何去應對。在活動中學習互相包容，在每個隊友身上讓我感到溫暖跟感動，學習他們的優點。(小朋友比我放假的時候)</p> |
| 心得                               |  |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：張育誠                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：16, 07, 20                  | 服務地點：田寮小學   |
| 省思                               | <p>來到越南時間特別飛快，每天學校與孩子相處，其實蠻艱辛，明天就結業式了，雖然總是覺得自己小隊的孩子很失控，但每天晚上寫心得想想，就會覺得這是我們小隊孩子，用他們自己的方式展現屬於他們的熱情活力，幾天下來他們也越來越有點默契，來到學校都會主動自發的找自己的名牌，然後找簽到表簽到，女孩也漸漸會主動跟我互動，課間休息時間，許多孩子，不論是不是我自己小隊的孩子，都願意主動來找我玩，也許是直接攀附在我身上，亦或是打我玩小遊戲，</p>  |
| 心得                               | <p>我們的確是用不同的語言，但是絕招無數的互動，我很開心他們喜歡我，畢竟我一個外國來的大學生，可能何預能受到他們的信任、愛戴，這就是這幾天下來最值得我感動的收穫。</p> <p>活動進入第三天，很歡樂的一天，不只原本自己小隊小孩很專心，其他組的孩子也很願意跟我玩，還訓練一個小孩幫我提提肩膀，希望他們能記得今天一整天給他們的知識，在路上確實看紅綠燈，做好垃圾分類，平時也要把手洗乾淨，希望明天不會太難過，與這群小頑皮的離別。</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：盧彥華                           | 服務機構：五善基金會   |
| 服務日期：106.7.20                    | 服務地點：田安國小  |
| 省思                               | <p>主題 = ① 這四天有什麼樣的感動？<br/>                 ② 回到台灣想做什麼改變？</p> <p>透過這四天，我發現我們都遺忘了最初或以前的感動，或是一些很簡單的事，例如「幫助」或「知足」，而這些其實是在台灣的服學不一定能體會的，我最有感覺的就是知足，因為現在的我們總是被太多欲望綁住，忘了以前那種小確幸。此外看到很多家長常在外面等待孩子們，才突然發現我們離那段家長接送的日子好遠了，更應珍惜當下和家人。</p> <p>回到台灣後我們還有很多時間機會參與志工活動，更要去細想他們到底需要什麼？來到越南我們在教案上花了很多時間，那為何在台灣我們卻偏向娛樂化？在看過這些環境與生活後我才知道我們有多幸福，希望不只服學，我們還要參加更多志工活動，並給予那些需要援手、幫助的人，真正實值的幫助。</p> |
| 心得                               | <p>今天很多人都開始不舒服了，我也出現不知名的胃痛，雖然只是陣痛，可是痛起來連話都說不了，所以健康真的很重要，因為這樣一整天都有點無力，而且吃了兩次胃藥都沒有好轉，希望大家都可以趕快好轉，雖然大家都很努力的互相 cover，還是覺得一場活動最重要的就是身體了！另外有感的就是氣球課，有的小朋友請我們幫忙折氣球，看到我折出貴賓狗，帽子帽他們特別露出開心的笑容然後對我說「謝謝」，就覺得很有成就感，昨天就是結業式，也代表一間學校的志工活動結束了，希望明天的活動一切順利，能給這些孩子們珍貴的回憶。</p>  |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：游于萱                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：(0607)21 (五)                | 服務地點：田中國小   |
| 省思                               | <p>努力壓抑自己的情感，為了讓活動順暢而不表現出來，直到看見孩子的笑臉轉為哭臉，這才真正意識到，原來，真的要道別了。上了台發感言也止不住潰堤，向他們說了再見，卻不一定能「再」見。這五天的語言不通、遠渡重洋來了這麼一個國家、直到今天我們一起在回憶中留下淚水，才體悟到，</p> <p>乍看下截然不同的我們，擁有相同的情感。我們，真的好近。</p> |
| 心得                               | <p>今天已經是在田中國小的最後一天了，但命運也真的沒有在客氣的，停電的停電、破鍋的破鍋，甚至還連用了四天的螢幕也故障，真的一波三折。但真心慶幸、有這樣一個團隊，才得以有那麼樣順暢的應變，以及透過這些小插曲才能看見更多越南的美。(例如坐了越南的機車、吃了波蘿蜜)</p> <p>感謝一切困難，更感激最後的迎刃而解，謝謝你們。</p>        |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：戴子翔 ㄉㄞˊ ㄙㄩˊ ㄒㄩˊ               | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：106, 7, 21(五)               | 服務地點：田安國小  |
| 省思                               | <p>五天真的一眨眼就過了，自己也沒有想到會有如此深的感動。想到大學第一次回家的畫面，我想離別是一種難以去處理的心情，讓他們的貼心真的深深烙印在我的心理，不僅是因為不忍心，他們的懂事真的不簡單，有些可能連自己都做不到吧!! 每次的離別都是為了下一次的相見，如果有緣，我想命運會真的把我們拴在一起的。</p>                                    |
| 心得                               | <p>活動進入第五天，! 每天的開頭都差不多，五天的田安國小之旅劃上了句號了，我想今天是印象最深刻的一天，其中俊賢那組的小朋友貼心的舉動，還記得早上的大太陽，烤的超火熱，當下也在進行踩氣球的活動，這時候就有一位小妹妹拿起石子幫律潔擋太陽那一刻我真的感動到不知道該說什麼，明明一個小小的舉動卻能深植我們的心中，有時候太高的期望會讓人欲求不滿，但知足其實只要減少欲望即可。</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：邱律潔                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：106-07-21                   | 服務地點：田寮國小   |
| 省思                               | <p>今天是在田寮國小服務的最後一天、今天一開始其實都很小心、雖然珍珠奶茶和果凍蒸的時候居然停電了、倒置後來工作人員都很緊張、但是幸好因為大家的合作及互相 cover、才能讓今天的過程順利、今天在玩大地遊戲時因為是在戶外玩的遊戲、所以太陽有點大、突然有一個小妹妹過來對我揮手、而且那位妹妹感覺是新來的小朋友、雖然我們不太熟悉、彼此但是這個動作</p> |
| 心得                               | <p>服務到了最後一天、和小朋友的關係才開始熟悉卻又馬上又要分離了、今天不管是工作人員、還是小朋友的情緒都很有感傷、尤其是聽到小朋友說「拜託你們留下來、求你們不要走、或者是這几天來是他們覺得最開心時光、都覺得很放鬆、也很容易過、但是只要想到我們帶給他們的感動就都值了。</p>                                      |

這讓我很感動

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：楊琳鈞                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：7/21                        | 服務地點：田安國小   |
| 省思                               | <p>離別，一期一會。</p> <p>雖然這五天小朋友們很皮很不愛理，但今天卻意外的看到他們掉眼淚，覺得這幾天來下的付出都值得了，才真正感覺到他們和我們一樣很努力的付出、很開心的去玩，所以才會有這樣難得的畫面，真的很開心也很感動，讓我對下禮拜的活動信心更大增加。</p>   |
| 心得                               | <p>今天是在田安國小的最後一天，昨晚就懷著期待但又害怕會哭得很慘很醜很失控的心情睡著，可是從一早就開始大小狀況不斷，真的超起心的今天，好像一切都代價著盡，開心的結束這又累又恨的第一個禮拜。不過，今天讓我又開心但又難過的是居然有個來三天的女孩，祈求我們留下來，讓我是真的很心癢，然而又很開心，因為我們做到了，做到了讓他們得到快樂，也得到了不一樣的體驗與知識。</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：王丹                            | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：07.24                       | 服務地點：風箏一號   |
| 省思                               | <p>今天是第一天去風箏一號團小服務，這次我的角色有所改變，就是轉變成以第二小隊的小隊服。</p> <p>小隊服要在各方各面，時刻注意每小隊的小朋友，基本上沒有自己的時間，但也因此，我比較有本會直接跟小朋友相處。</p> <p>其實我個人是不善於，也不是很喜歡和小朋友直接相處，所以之前我也沒有這種體會，也因為這樣，我覺得人的潛力還是可以挖掘的，逼不得已去做的時候，發覺自己其實還是可以做好，甚至是做的更好，更細</p>                    |
| 心得                               | <p>取其位，才知其的辛酸與不易。跟那佩服上圖的小隊服，可以把小朋友照顧的那么好，其實真自己上手去做的時候才知道有多不容易。</p> <p>在与小朋友互動的時候要把推好分寸：風箏一號的小朋友比較偏安靜，那麼我們就要動起來，營造活潑的氛圍，但相反，他們若偏活潑好動，我們就要適當的安靜一些，這樣才能互補與平衡。</p> <p>其次我認為，人的潛力都是無窮的，不去嘗試永遠不知道自己有能力和能力處理問題，但潛力也要面對努力與奮鬥和坚定的信念才能走向成熟。</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：王力萱                           | 服務機構：五善基金會  |
| 服務日期：106.7.24                    | 服務地點：風障號 小學   |
| 省思                               | <p>△以暴勿作當作借鑒 好的部份保持下去，或是已修正的地方</p> <p>覺得上星期言慶我覺得很好的人家是子翔，他本身就是會關心果夥伴的身分，或是留意時間提醒大家該做什麼，是個能帶給別人溫暖的人，還有當小朋友受傷時怕痛，他的手會幫小朋友擦著，真的很感佩。再來是言成，他本身就是能夠跟小朋友打成一片，把快樂帶給別人，其他隊車庫、工作人員也會這樣與小朋友們玩得更開心。AB是個很有規劃的人，很多還沒想到的地方他都已经先言先出口了，雖然平時出言果斷，但其實是個很有深度、內涵的人，能帶給我們不同層面的想法。</p> |
| 心得                               | <p>今天是我到新學校的第一天，這星期的工作總成是攝影組，從第三人的角度能看見不同畫面，站小朋友的角度去看能更多的看到他們在想要的是什麼，希望這一個能夠的順利拍出好照片讓小朋友們看了感佩，也會讓他們記得我們這群哥哥姐姐來陪伴他們的。</p>  |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：蔡宜蓁                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：2017.07.24                  | 服務地點：風障一號  |
| 省思                               | <p>上禮拜負責拍照及攝影，因為太專注沒有注意水份的補充導致身體不舒服，這禮拜會隨時注意身邊伙伴或是小朋友的狀況。</p> <p>感謝伙伴(王丹)主動說要協助我拍照讓我不會太累，這禮拜當小隊輔也要多幫忙其他人(以自己份內事情做完為準)</p> <p>常身上拿了一堆攝影器材，感謝伙伴會主動幫我拿影片突發狀況(衣服伙伴(力萱)可以化險為夷，面對事情的反應及處理都值得我學習，之後要<del>準備</del>需要用的器具提早確認準備好。</p> <p>是我</p>                       |
| 心得                               | <p>今天第一次當小隊輔，知道第一印象很重要，所以我很熱情跟他們打招呼，這所學校的小朋友非常的乖，叫他們寫名字、排隊都會自己做好，甚至有小朋友懂了我的意思後會告訴其他人該怎樣，讓我很驚喜！下課時有點不知道該跟小朋友玩什麼，後來趕快把腦裡可以玩的遊戲跟他們一起玩，用比手畫腳的方式讓小朋友了解怎麼玩，很有跟他們拉近一點距離。</p> <p>原本我們這組的小朋友很安靜都不敢上台，不敢舉手，後來中文課鼓勵他們，他們主動舉手，看了很開心，像自己小孩一樣。明天要繼續把自己快樂的心情帶給小朋友。因為他們就</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：吳柏揚                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：7/24(-)                     | 服務地點：風障-號國小  |
| 省思                               | <p>經過了上一周在田每國小的服務，我發現每個人都</p> <p>都有優點值得我學習，可能他有做不好的，我可以以此為借鏡。感謝正副隊長每天都有條理的開細流，開檢討讓我們清楚知道自己要幹麻。對於我自己，我有時候會因為事情臨時發生，或是天氣太熱，或是想求好心切自己卻亂了思緒，讓我有時很急燥，沒耐心。這點我會克制自己的。</p> |
| 心得                               | <p>今天是在風障國小的第一天，也正式以隊輔的名義帶小朋友。今天我們這隊6個女生個性偏安靜內向，男生一開始也是，但下午互動後就有和我互重力。明天我的目標是記住他們的名字，讓女生和我變熟，男生可以high起來。</p>   |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：戴子翔                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：106.07.25(二)                | 服務地點：風障-號小學  |
| 省思                               | <p>經過一週的教案，讓我最印象深刻的且有意義的我想就是思透了。吧!!! 不管是E01 &amp; 生氣湯 &amp; 情緒氣象站不但有趣也都能讓小朋友能有正確的觀念。做人，做事，做學問，而做人放在第一順位，我想就是要叮嚀自己 &amp; 他人做一位有品性的人是多麼的重要吧!!! 情緒的舒緩和了解身障人事的困難並且能保持幫忙的熱心是多麼重要的一件事。</p> |
| 心得                               | <p>0725風障-號服務的第二天，但卻偏偏沒想到會遇上颱風，而也從姊姊口中得知也可能因為颱風今天有可能就是最後一天了，心裡有說不出的難過，明明我們來可能可以給他們更多不一樣的世界、不一樣的期望，卻因為一個颱風留下了這樣的遺憾，我們從遠方來，每一個瞬間對我來說都是如此真貴，希望我們還能把最好東西都帶給你們。</p>                       |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |             |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |             |
| 姓名：邱律潔                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：1001/7/25(二)                | 服務地點：風障一號小學 |

省思  
 今天省思的主題是為什麼想要設計這種教案，而從中可以獲得到什麼？其實當初設計的「飲食文化」只是想說配合學校的特色、保有「餐旅」的教案，而幸好我的搭檔是力萱，在想教案時他也很幫比我，並從中我們的默契，變得越來越越好～在上課時，主要是想帶給小朋友更多吃的營養、健康的食物，也讓小朋友更認識台灣的美食小吃～並且還教導一些簡易版的餐桌禮儀，讓小朋友們在吃飯時也要懂得去尊重其他人，讓自己有即好的儀態，小朋友們也很樂在其中，他們們的反應就是我們最大的回饋，也覺得辛苦

一切都值得了！

心得  
 服務來到了第二天，沒有想到今天早上突然刮風下雨雨勢非常的大，也確定了小朋友下午不會來學校上課，未來幾天也不確定，當下知道時除了覺得很突然也很震驚，難道準備的教案派不上用場了嗎？也還沒和小朋友建立好感情，但是還好馬士的和AB與子翔討論，還是有備案在進行，目前只有希望小朋友平平安安的來上學也能平平安安的回家，而我門還是保持一樣的熱忱

來面對每一天！



國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：吳柏揚                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：7/25(二)                     | 服務地點：風印章一號國小  |
| 省思                               | <p>我自己發現，我們常教小朋友們 垃圾分類，教他們 尊守教通規見，教他們 濕搓沖 掃擦，教他們 常說：請、謝謝、對不起，教了他們那麼多正向的事，但是我們包括我自己卻沒有以身做則，有時候因為方便，垃圾沒去分類，全部丟在一起，常常因為貪快，在小港街上闖紅燈。我們教他們要珍惜所得到的禮物，自己日子卻不是，慾望越來越多，一些的簡單東西，不珍惜他，不用了，就丟棄他，真得不好。</p> |
| 心得                               | <p>今天和小朋友相處的第二天，早上和小朋友互重開始變好了。今天我們那隊來了9個人，比其他隊的人來得多還蠻開心的。黑天的時候我用簡單的注音記起他們的名字，看到他們臉上那個我才知道他的名字耶~的那種開心感還蠻快樂，希望明天的雨不要太大，讓小朋友能順利的來~</p>   |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：游于萱                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：1060727(四)                  | 服務地點：風障一號一小學  |
| 省思                               | <p>在越南的這幾天發現自己的習慣、價值觀產生了一些微妙的變化。開始更加貼近大自然，喜歡接觸人群、對周遭的事物感興趣，吃完飯後第一件事不是滑手機，而是跑出屋子看看雞、牛、狗、魚等等的，欣賞雨過天晴的午後，和身邊的朋友分享喜悅與驚奇。看到小朋友的笑臉也覺得心裡很清澈，原來簡單可以那麼幸福，也體會到如何將自己倒空、再充滿心靈的感覺。</p> |
| 心得                               | <p>兩次翻譯課都是我最多啟發和感動的時刻，今天和 dean 弟弟互動，我才知道他覺得我可愛，一直以為他躲我是不是不喜歡我，而且心裡還因此受傷了好一陣子。但今天課程上，我們互相表達想法，帶他們看了看我的家鄉 - 「Tai Loan」，才真正有更貼近的感覺。已經開始不捨了，學著如何笑著揮別吧。</p>                    |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：邱律潔                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：106/7/27(四)                 | 服務地點：國璋一號小學   |
| 省思                               | <p>今天反思的主題是在越南得到了什麼及找回什麼，在田安國小時就覺得孩子們不受世俗的干擾，在環境這麼清幽及純樸的地方生長成長，真的非常適合孩子們，在國璋國小的環境更不用言，放眼望去四週都是草及動物們，在這種環境下長不，就讓我想起以前我小的時候，那時手機及電子產品都還不發達時，我們還是和大自然玩的很開心，我想談的就是那份童真，就算現在已經長大了，還是會很懷念小時安的那段日子，而來了這次的國際志工看到這些孩子們的的笑容，就像找回最簡單的自己。</p> |
| 心得                               | <p>今天已來到了服務的第4天了，覺得時間真的過的好快，一下子志工服務的日子也接近尾聲了，雖然在前一天因為颱風而休息一天，但今天去陪伴小朋友時總覺得因為時間太少而有些可惜，不過沒有關係，我們該做的就是花更多的陪伴，關心，愛心來和他們交流，雖然服務的時間不長，但是在小朋友心裡我們可能都是他們一輩子的回憶，當然我們也是，所有就用盡全力，把握剩下的最後一天吧！</p>  |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |              |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |              |
| 姓名：王力萱                           | 服務機構：至善義工團   |
| 服務日期：106.7.27                    | 服務地點：風障-3號小學 |

省思

\*在越南這幾天找到或得到了什麼

更多的突破，一直以來喜歡嘗試不一樣的事，但在無形中還是會有包袱存在著，不願意放下身段去做什麼，可是在越南時告訴自己努力去嘗試更多以前不曾嘗試的菜，不敢做的事，像是想帶及息看心裡卻話多不多不定時還是跨出那一步去做，告訴自己不做後悔，怕久了才能保護自己成長。還有找到單純的心，就像奪日捕手的主角霍爾更談最想做的是在學中學個捕手抓住可能會掉住懸崖的小孩，保護那天真的小孩不受傷害，陪伴小孩們玩的時候擁有這種想法並希望自己能跟孩子們一樣，永遠保有顆純真的心。

心得

隔了一天半終於放晴了可以與小朋友互動，一下車小朋友就已經到校等我們，今天風障一號小學的孩子有比前幾天反應熱烈多了，喜歡看見他們開心開學的時候。今天的google帶著小朋友使用翻譯器，但有個弟弟好像不太會打字就對課後興趣缺缺的，也不太知道該怎樣跟他溝通才好，有點心挫折。下午他吃飽肚子來了姐姐，弟弟沒來，當番科這學姐姐情緒就比較知道弟弟留在家陪生病的媽媽，(聽)覺得很感動弟弟小小年紀懂得疼順。還有文化課的靈食米磨果小朋友懂得今天Phong拿了很多美拍別人的，告訴她要懂得分享，後來才知道原來她是想帶回家給家人吃，很開心看到他們懂得去分享。

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |  |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |  |
| 姓名：王力萱                           | 服務機構：至善基金會   |
| 服務日期：106.07.28                   | 服務地點：國障一號小學  |
| 省思                               | <p>＊在過兩星期前給任何人一封信</p> <p>親愛的一二你外，當你告訴我人都是自私的這件事讓我難過許久。你總是懷疑我想去做的事，說我想得不多。又如同我要參加國際志工告訴我那麼大變事嘛？你要當里長這類玩笑話，但還是會支持堅持相信我的我。這兩個本週拜很充實，雖然這裡環境沒有宿舍範圍中安逸，可是充滿天真無邪的笑聲以及單純無心機。無論是大人小孩皆以真熱情，與孩子們的相處還有每天不同的小確幸都足以感動許久，以及夥伴們之間的感情升溫，互相扶持令人難忘。希望你能找到屬於你的那一份感動，成為更有溫度的人並謹記善長。</p> |
| 心得                               | <p>今天是在國障一號小學的最後一天，也是服務學習的最後一天，又是一樣趕著將影片輸出，求好心切想將影片頭尾做得更好，因為想將影片快用又與電腦兩頭燒，網路不穩讓人看了影片覺得還要更好才行。好像因為是攝影執位的關係對小朋友的名字幾乎沒印象，互動也不多，所以沒特別留下淚，但是當慶玲姐姐說我們一定會再見面的時候看到夥伴們落淚而產生情緒共鳴也是苦難過。看見小朋友們寫回信單時哭泣，心中還是會有捨不得。</p>   |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |   |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |   |
| 姓名：蔡宜蓁                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：2017.07.28                  | 服務地點：風障一號小學   |
| 省思                               | <p>一封信(給爸媽)</p> <p>感謝父母讓我有這個機會參與<del>通</del>國兩志工而來<br/>到越南,看到、感受到許多,來到這裡學習嘗試、<br/>突破自己,也從小朋友身上學習與伙伴們一起成長。<br/>走了這趟更懂得自己的幸福,施比受更有福!也深深感受。<br/>對比付出給小朋友和家人,好像因為習慣而忽略對家人<br/>的關心,就像連續這幾天的活動有些小朋友習慣你的照<br/>呼及照顧反而沒那麼在意你,該省思自己對於家人給的<br/>照顧自己回應的態度是?是否也常常說謝謝呢?</p>   |
| 心得                               | <p>結業式我們第四組哭很慘,每一個都哭,還有個妹<br/>妹直接在我懷裡撲。組裡一個安靜的弟弟主動把自<br/>己的貼紙給我並幫我貼上,有位妹妹分享自己得到<br/>的餅乾給我,另一個妹妹餵我吃茶凍。這些行為代表<br/>他們對我的信任以及自我成長。除了開心更是感動。<br/>從一開始的<del>生</del>生到後來會比讚,偶爾調皮,用臉部表<br/>情、肢體動作表達想法真的感受到即使語言不同但我<br/>們的心同在,結束活動後需要好好沉澱思考這兩<br/>個禮拜來的收穫。寫回饋單時有位妹妹指著她寫的<br/>I Love you給我看,我也有動作(比愛心)回應她,原來短短<br/>幾天帶給他們的愛與喜歡是這麼多!</p> |

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |             |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |             |
| 姓名：邱俊賢                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：7/28                        | 服務地點：風障一號國小 |

省思  
 每一封信-給自己：國際志工前，自己~~其實蠻害怕~~怕跟大家應對，跟小朋友應對，會想要去逃避，國際志工後，因為自己擔任小隊輔這工作，就得想辦法主動的去和小朋友做互動，強迫自己主動，也因為教案，讓自己能夠勇敢的站在台上說話，每天晚上的反思~~能夠聽聽大家的意見~~，~~雖然~~~~沒有很準~~，~~其實~~看大家都~~認真~~認真在分享，其實我也很想分享，~~又~~又怕自己講得很沒內容，但也透過每次的發言，來增進自己的表達能力，也不會想講不取謔，悶在心裡很難過。  
 這次活動覺得自己~~有~~比較有自信心，也變得勇於嘗試，不畏縮，希望自己能夠保持，進步下去，加油！

心得  
 今天是在風障一號國小最後一天，也是2個禮拜以來課程的尾聲，這2個禮拜之間不同學校，不同的人事物，之間小學給我的感覺都不同，~~第~~田安小學因為小隊輔的關係，和小朋友能~~第一線~~第一線接觸，~~做~~做啥都是親力親為，感覺特別的深，離別時真的是不捨，風障一號小學，因為工作不同加上受風暴影響，只有相處三天半，今天的告別比較沒這麼深刻，但不變的是，對小朋友的真誠，帶給他們歡樂~~的~~陪伴，有機會一定要再來，我在越南順化！

我是邱俊賢

國立高雄餐旅大學 2017 暑期志願服務隊

服務反思單

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| 單位名稱：課外活動組--「越」讀青春，幸福不「南」國際志願服務隊 |             |
| 服務活動名稱：「跨越國界，與你相見」國際志願服務隊越南團     |             |
| 姓名：盧彥華                           | 服務機構：至善基金會  |
| 服務日期：107.07.28                   | 服務地點：風障一號小學 |

省思  
我想寫一封信給自己，希望未來的自己更有自信並懂得珍惜。在這兩個星期，我們服務不同小學也擔任不同職務，我深刻明白到每個人都是缺一不可的，希望我能夠自信的面對每件挑戰並能勇敢突破！另外，在這裡我也省思到自己有外幸福，這裡的環境和生活讓我更珍惜所擁有一切，希望未來的我更加珍惜家人和他們相處的時光，並且知足感恩，能夠在盡力去幫助別人那些需要援手的地方，我想未來的自己還是會慶幸自己選擇國際志工，並得到了珍貴的感動和以前不會有的省思，希望未來的我和身旁的物件都可以找到新的自己，並珍惜身邊的一切。

心得  
★  
今天是服務的最後一天，也是志工服務的結尾，心裡很感壓力，看到每天都來的孩子和我親近就很有成就感，也有點捨不得他們和這個寧靜又單純的地方，雖然在結業式的時候沒有哭，但是我很希望他們都可以勇敢追求夢想並且保持現在的單純快樂，時間過得很快，我們的服務隊也即將回國，在這裡得到很多層疊悟，都是平常想不到也不同于台灣的服務活動，尤其是沒有嘗試過但很棒的「靈魂昇華時間」，感謝國際志工讓我得到新的自我😊